

Informativa sulla privacy Fondazione Collettiva Opsion

1. Principio

La presente informativa sulla privacy¹ si applica a tutti i dati personali² che trattiamo nell'ambito della fornitura di prestazioni di previdenza professionale e delle attività connesse, incluse le locazioni.

Con la presente informativa sulla privacy, desideriamo spiegarvi in che modo raccogliamo e trattiamo le vostre informazioni personali, nella gestione corrente, quando navigate nel nostro sito web o quando utilizzate i nostri servizi online; e come rielaboriamo, salviamo e trasmettiamo i vostri dati personali a terzi quando forniamo prestazioni di servizio.

Raccogliamo e trattiamo le vostre informazioni personali esclusivamente per gli scopi descritti nell'Informativa sulla privacy e nella misura necessaria a tale scopo, nonché in conformità ai requisiti di legge applicabili. Nel fare ciò, conserveremo tali informazioni personali soltanto nella misura necessaria e per il tempo richiesto per la fornitura delle nostre prestazioni di servizio. Ci impegniamo a garantire la protezione dei nostri database da intrusioni esterne, perdite, uso illecito o falsificazioni.

Per garantire la sicurezza dei suddetti dati personali e proteggerli da un trattamento non autorizzato o addirittura illegale, adottiamo adeguate misure tecniche (ad esempio, crittografia o pseudonimizzazione dei dati personali, registri, restrizioni di accesso e conservazione di copie di sicurezza) e organizzative (ad esempio, istruzioni ai dipendenti, clausole di riservatezza e controlli).

2. Titolare del trattamento dei dati³

Il servizio titolare del trattamento dei vostri dati personali, dal punto di vista della protezione dei dati, è la fondazione di previdenza Fondazione Collettiva Opsion.

3. Destinatari dell'informativa sulla privacy

La presente informativa sulla privacy si applica a tutte le persone di cui trattiamo i dati personali, indipendentemente dal metodo di comunicazione utilizzato.

Il trattamento può riguardare, in particolare, le seguenti categorie di persone, nella misura in cui trattiamo i loro dati personali: gli assicurati, i beneficiari di rendite e i loro familiari, nonché gli altri beneficiari; i datori di lavoro precedenti, attuali e futuri, o i loro contatti, i componenti delle famiglie e del personale; i mandatarî (ad esempio, rappresentanti legali), i titolari di debiti, i tutori legali e le altre persone interessate; i membri dei nostri organi; gli interlocutori delle assicurazioni sociali e private, degli istituti di previdenza e di libero passaggio, dei fornitori e dei partner, nonché delle autorità e degli enti pubblici; i locatari e i loro interlocutori nell'ambito della locazione di immobili residenziali e commerciali; le persone che usufruiscono dei nostri servizi; i visitatori dei nostri siti web o le persone che consultano la nostra segreteria; qualsiasi altra persona che ci contatta.

¹ Basi: art. 19 LPD; art. 13 OPDa

² Tutte le informazioni concernenti una persona fisica identificata o identificabile (art. 5 let. a LPD)

³ Art. 5 let. j LPD

4. Tipo di dati personali

I dati personali che trattiamo in conformità con la presente informativa sulla privacy riguardano sia le persone assicurate e i beneficiari di rendita che i terzi. Quando ci inviate dati relativi a terzi, presumiamo che abbiate il diritto di farlo e che i dati siano esatti. Vi consigliamo pertanto di informare tali terzi del trattamento da noi effettuato e di fornire loro una copia della presente informativa.

Alcuni tipi di dati personali sono considerati "degni di particolare protezione" dal punto di vista della legge sulla protezione dei dati. È il caso, ad esempio, dei dati relativi alla salute o alle caratteristiche biometriche. La Fondazione Collettiva Opsion tratta i dati personali degni di particolare protezione esclusivamente nell'ambito della fornitura di prestazioni di previdenza professionale, in particolare per la valutazione delle condizioni d'adesione all'ingresso e del diritto alle prestazioni e per il trattamento dei casi di invalidità o di decesso, e previo consenso della persona interessata.

5. Finalità del trattamento dei dati e base giuridica

I dati personali vengono trattati principalmente ai fini della fornitura di prestazioni di previdenza professionale (ad es. stipula e gestione di contratti di adesione con i datori di lavoro, adesione di persone assicurate, esame ed elaborazione di casi di previdenza, compreso il coordinamento con altri assicurati) e della locazione di immobili residenziali e commerciali (stipula e gestione di contratti di locazione).

La base giuridica di queste attività è costituita dalla normativa sulla previdenza professionale, in particolare dalla Legge federale sulla previdenza professionale per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità (LPP) e dalla Legge federale sul libero passaggio (LFLP), nonché dalle relative ordinanze. In qualità di organo federale⁴, trattiamo i vostri dati personali nell'ambito delle nostre competenze legali in materia di trattamento (ad es. art. 85a e seguenti LPP). Nell'ambito della previdenza sovraobbligatoria, il trattamento dei dati non è soggetto alle disposizioni sulla protezione dei dati della LPP, bensì a quelle della legge sulla protezione dei dati (LPD). La LPD si applica al trattamento dei dati personali in relazione alla locazione di immobili residenziali e commerciali.

6. Comunicazione delle informazioni personali a terzi

6.1 Divieto di comunicare informazioni personali a terzi

Non trasmettiamo al vostro datore di lavoro dati sulla vostra salute.

Inoltre, i vostri dati personali non saranno ceduti, venduti o comunicati in alcun modo a terzi, a meno che ciò non sia necessario per la gestione del contratto o per l'adempimento dei nostri obblighi legali, o che voi non l'abbiate espressamente autorizzato. I dati possono altresì essere comunicati a terzi, se siamo obbligati a farlo per legge o per decisione amministrativa giuridicamente vincolante.

⁴ Art. 5 let. i LPD

6.2 Comunicazione straordinaria delle informazioni personali a terzi

I dati relativi alle persone assicurate o ai beneficiari di rendite nell'ambito della previdenza professionale obbligatoria saranno divulgati esclusivamente nell'ambito della legge.

6.2.1 *Casi di previdenza, promozione della proprietà d'abitazioni, divorzi, controversie tra eredi, controlli dell'indirizzo, controlli di solvibilità e recupero crediti*

Siamo autorizzati a scambiare dati con istituti di libero passaggio, altri istituti di previdenza, autorità ed enti pubblici (ad es. organi di assicurazione sociale, in particolare l'assicurazione per l'invalidità o gli uffici sociali), altri assicuratori, fornitori di servizi e periti medici, banche e istituti di credito, tribunali e avvocati esterni, ad esempio in relazione alla notifica e all'insorgere di un caso di previdenza e ad altre prestazioni come il trasferimento o il versamento della prestazione d'uscita. Possiamo altresì raccogliere dati da terzi e trasmetterli, ad esempio, a medici e ad altri fornitori di servizi, a esperti, ad autorità, a tribunali, a persone informate sui fatti e ad avvocati (coordinamento degli obblighi di prestazione, chiarimento ed esercizio dei diritti di ricorso). In particolare, in caso di divorzi e controversie tra eredi, comunichiamo i dati personali ai tribunali e ad altri istituti di previdenza o di libero passaggio.

Siamo inoltre autorizzati a trasmettere a terzi i dati personali relativi, ad esempio, ai crediti o al comportamento dei debitori, ai fini della verifica della solvibilità e del recupero crediti.

6.2.2 *Comunicazione di dati personali a fornitori di servizi in qualità di "subappaltatori"*

I nostri subappaltatori sono tenuti a trattare i dati personali in maniera strettamente conforme alle nostre istruzioni e ad adottare adeguate misure per garantire la sicurezza dei dati. Ci assicuriamo che la protezione dei vostri dati personali sia garantita durante l'intero processo di elaborazione attraverso un'attenta selezione del fornitore di servizi e mediante disposizioni contrattuali adeguate. Ciò concerne in particolare le prestazioni di servizio informatiche (gestione degli assicurati e immobiliare, nonché archiviazione dei dati), l'analisi dei dati (ad es. perito abilitato, organo di revisione, riassicuratore dei rischi ecc.) e le prestazioni di consulenza (ad es. mediatori o consulenti assicurativi).

I nostri siti web possono utilizzare dei cookie, di cui sarete informati al momento della connessione.

7. Trasmissione delle informazioni personali all'estero

I dati informatici sono conservati su server in Svizzera. I contratti stipulati con i subappaltatori includono "clausole contrattuali standard" relative al trasferimento di dati con destinatari in Paesi terzi, al fine di garantire la necessaria protezione dei dati. Si tratta in genere di contratti approvati, emessi o riconosciuti dalla Commissione europea e dall'Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza - IFPDT). In casi eccezionali, i dati possono essere trasferiti anche in paesi che non offrono una protezione adeguata, sulla base di un'autorizzazione, nel contesto di un procedimento legale all'estero o sulla base del fatto che il trasferimento è necessario per l'esecuzione di un contratto.

8. Durata del trattamento e della conservazione dei dati personali

Trattiamo e conserviamo i vostri dati personali:

- per tutto il tempo necessario ad adempiere lo scopo del trattamento;
- finché abbiamo un interesse legittimo che ne giustifica la conservazione (per far valere o contestare dei reclami, per scopi di archiviazione o per garantire la sicurezza informatica);
- per tutto il tempo in cui sono soggetti all'obbligo di conservazione legale (cfr. art. 27i e seguenti OPP 2).

9. Profilazione⁵ e processi decisionali automatizzati

Non vengono prese decisioni automatizzate sui dati personali e non vengono elaborati profili della personalità (nessuna profilazione).

10. Diritti della persona interessata

Per quanto concerne le vostre informazioni personali, godete dei seguenti diritti:

- il diritto di ottenere informazioni sui dati personali da noi conservati;
- il diritto di far correggere i dati personali inesatti o incompleti;
- il diritto di richiedere la cancellazione o l'anonimizzazione dei vostri dati personali se non sono (o non sono più) necessari ai fini della previdenza professionale o della locazione di immobili residenziali o commerciali;
- il diritto di richiedere la limitazione del trattamento dei vostri dati personali, nella misura in cui non sia (o non sia più) necessario per la fornitura delle prestazioni di previdenza professionale;
- il diritto di ottenere determinati dati personali che vi riguardano in un formato strutturato, di uso comune e leggibile al computer;
- il diritto di revocare un'autorizzazione concessa, con effetto per il futuro, a condizione che il trattamento sia basato su un'autorizzazione.

Tuttavia, questi diritti possono essere limitati o esclusi in caso di dubbi sull'identità della persona o se ciò è necessario per la protezione di altre persone, per la salvaguardia di interessi degni di tutela o per l'adempimento di obblighi legali.

Avete inoltre il diritto di inoltrare un ricorso all'Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza (IFPDT), se temete che i vostri dati personali non vengano trattati in conformità alla legge.

11. Modifiche alla presente informativa sulla privacy

Ci riserviamo il diritto di modificare la presente informativa sulla privacy in qualsiasi momento e senza preavviso. Di norma, per tutti i trattamenti dei dati si applicherà la versione attuale dell'informativa sulla privacy pubblicata sul nostro sito web al momento del trattamento.

La presente informativa sulla privacy può essere tradotta. La versione francese fa fede.

⁵ Art. 5 let. f, g LPD

12. Contatto

In caso di domande sulla presente informativa sulla privacy o sul trattamento dei vostri dati personali, potete contattarci per via elettronica all'indirizzo opsion@groupemutuel.ch.

Edizione agosto 2023